| | |
|---|---|
| **TOÀ ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN EA H'LEO**<br>**TỈNH ĐẮK LẮK** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨAVIỆT NAM**<br>**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc** |

Bản án số: 07/2019/HS-ST
Ngày: 25/01/2019

**NHÂN DANH**
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN EA H'LEO**
***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà:* Ông Bùi Quốc Hà.
*Các Hội thẩm nhân dân:*
Ông Hoàng Tuyển và ông Võ Ánh Sửu.
***Thư ký phiên tòa:*** Bà Đặng Thị Hòa – Thư ký Toà án nhân dân huyện Ea H'leo, tỉnh Đắk Lắk.
***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ea H'leo tham gia phiên toà:*** Ông Mai Xuân Huân – Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 01 năm 2019 tại Phòng xử án - Toà án nhân dân huyện Ea H'leo xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 123/2018/TLST-HS, ngày 24 tháng 12 năm 2018 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 06/2019/QĐXXST-HS, ngày 10 tháng 01 năm 2019 đối với bị cáo:

**Dương Thị M,** sinh năm 1981 tại tỉnh Cao Bằng; nơi cư trú: Thôn 13, xã E1, huyện E, tỉnh Đắk Lắk; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa: 5/12; dân tộc: Tày; con ông: Dương Văn V và bà Sạch Thị T (đã chết); có chồng Trương S và có 03 người con; tiền án: Không; tiền sự: Không; Hiện bị cáo Dương Thị M đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

*Bị hại:*

Cháu Trương Thị Thu H (đã chết), sinh ngày 07/5/2013; địa chỉ: Thôn 13, xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk.

*Người đại diện hợp pháp của cháu Trương Thị Thu H đồng thời là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

Ông Trương S (là cha đẻ của cháu Trương Thị Thu H), sinh năm 1952; địa chỉ: Thôn 13, xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk. Có mặt.

*Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

Ông Nguyễn Văn B, sinh năm 1972; địa chỉ: Thôn 1, xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk. Vắng mặt (Có đơn yêu cầu xét xử vắng mặt).

*Người làm chứng:*

Anh Lò Minh T, sinh năm 1991; địa chỉ: Thôn 8, xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk. Vắng mặt.

Chị Nguyễn Thị Ngọc G, sinh năm 1995; địa chỉ: Thôn 8, xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk. Có mặt.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 16 giờ 30 phút ngày 04/9/2018, Dương Thị M đã có giấy phép lái xe hạng A1 điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 47D1-052.71 chở con ruột tên là Trương Thị Thu H ngồi phía sau xe lưu thông trên đường liên xã, theo hướng từ xã Ea Khal đến xã Ea Tir. Khi đi đến địa phận buôn Đung A, xã E, huyện E, đoạn đường đang lên dốc theo hướng đi của M. Lúc này, M thấy có chiếc xe ô tô tải biển kiểm soát 47P-2475 do ông Nguyễn Văn B điều khiển chạy cùng chiều phía trước, quan sát bên lề phải có khoảng trống nên M đã lái xe tăng tốc vượt sang bên phải của xe ô tô tải. Khi xe mô tô do M điều khiển vượt đến ngang phần đầu bên phải của xe ô tô tải thì đến đoạn đường hẹp và không có lề đường, hai bên mép đường cỏ cây um tùm, nên xe mô tô 47D1-052.71 do M điều khiển đã va chạm vào phần ngoài lốp trước bên phải của xe ô tô tải 47P-2475 xảy ra tai nạn, làm xe mô tô 47D1-052.71 và M ngã sang bên phải lề cỏ, còn cháu H thì ngã xuống đường. Hậu quả làm cháu Trương Thị Thu H chết tại chỗ, Dương Thị M bị thương nhẹ, xe mô tô 47D1-052.71 bị hư hỏng.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ea H'Leo, lập vào hồi 17 giờ 30 phút ngày 04/9/2018, thể hiện: Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn giao thông thuộc địa phận buôn Đung A, xã E, huyện E, đường thẳng đang lên dốc, mặt đường nhựa rộng 3,8m; hai bên lề đường cỏ cây um tùm; đường chạy dọc theo hướng Bắc - Nam; hướng Nam đi vào buôn Đung B, hướng Bắc đi ra Ủy ban nhân dân xã E. Qua điều tra xác định điểm va chạm giữa xe mô tô biển kiểm soát 47D1-052.71 với xe ô tô tải biển kiểm soát 47P-2475, là vị trí tương ứng trên mặt đường nhựa cách mép đường bên trái theo hướng đi của cả 02 xe là 3,2m.

Tại biên bản khám nghiệm phương tiện do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ea H'Leo lập vào hồi 18 giờ 30 phút ngày 04/9/2018, xác định: Xe ô tô biển kiểm soát 47P-2475, bánh xe trước bên phải cách vị trí chân van 18cm cùng chiều quay tiến có dấu vết trầy trượt phần cao su kích thước 25cm x 8cm; sau tai nạn xe vẫn hoạt động bình thường. Xe mô tô biển kiểm soát 47D1-052.71, phía ngoài tay cầm lái bên trái phần cao su có dấu vết mài mòn từ trước về sau trong diện 0,5cm x 0,5cm, cách mặt đất 89cm; gác chân trước phía dưới bên trái có dấu vết mài mòn phần kim loại trong diện 1cm x 0,5cm; bên trong gác chân sau

bên trái có dấu vết mài mòn kim loại trong diện 2cm x 5cm; một số bộ phận của xe bị bể vở, hư hỏng.

Tại biên bản khám nghiệm tử thi do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ea H'Leo, lập vào hồi 19 giờ 05 phút ngày 04/9/2018, xác định: Tử thi Trương Thị Thu H có các dấu vết sau: Rách da lộ xương sọ giữa đỉnh đầu kích thước 10cm x 3cm; võ sọ ngang từ thái dương phải sang thái dương trái kích thước 20cm, lộ tổ chức não; chảy máu tai trái; xây sát da mặt phải trong diện 10cm x 10cm; gãy đốt sống cổ C2, C3; xây sát toàn bộ ngực trong diện 20cm x 20cm; lóc da mặt trước khuỷu tay phải trong diện 6cm x 4cm.

Tại bản kết luận pháp y tử thi số: 319/PY-T.Th ngày 05/10/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Đắk Lắk kết luận: Nguyên nhân tử vong của Trương Thị Thu H là choáng chấn thương/tai nạn giao thông.

Tại biên bản định giá của Hội đồng định giá tài sản huyện Ea H’Leo, kết luận: Xe mô tô 47D1-052.71 bị hư hỏng trị giá 2.220.000 đồng.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận của Hội đồng định giá tài sản.

Về xử lý vật chứng: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ea H’Leo đã thu giữ xe mô tô biển kiểm soát 47D1-052.71; xe ô tô biển kiểm soát 47P-2475; 01 Giấy phép lái xe số: 661131904669, họ tên Dương Thị M. Sau khi xác định được chủ sở hữu, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ea H’Leo ra quyết định xử lý vật chứng, trả lại chiếc xe ô tô biển kiểm soát 47P-2475 cho ông Nguyễn Văn B; trả lại chiếc xe mô tô biển kiểm soát 47D1-052.71 cho ông Trương S.

Tại Bản cáo trạng số 08/KSĐT-HS, ngày 21 tháng 12 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Ea H’leo truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Ea H’leo để xét xử đối với bị cáo Dương Thị M về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát trình bày lời luận tội đối với bị cáo, đưa ra các chứng cứ buộc tội và đánh giá tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội do bị cáo gây ra đồng thời vẫn giữ nguyện nội dung bản cáo trạng đã truy tố bị cáo nói trên và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố: Bị cáo Dương Thị M phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Dương Thị M từ 15 tháng đến 18 tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk được giao giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được

quyết định thi hành án và bản sao bản án. Gia đình của bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND xã E trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận việc Công an huyện Ea H'leo đã ra quyết định xử lý vật chứng, trả lại chiếc xe ô tô biển kiểm soát 47P-2475 cho ông Nguyễn Văn B; trả lại chiếc xe mô tô biển kiểm soát 47D1-052.71 cho ông Trương S. Đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho bị cáo Dương Thị M 01 Giấy phép lái xe số 661131904669 do Sở giao thông vận tải tỉnh Đắk Lắk cấp ngày 02/01/2014.

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử: Chấp nhận việc ông Nguyễn Văn B đã tự nguyện hỗ trợ cho gia đình cháu Trương Thị Thu H số tiền 26.000.000 đồng chi phí mai táng và các chi phí khác. Chấp nhận việc ông Trương S là người đại diện hợp pháp của cháu Hà không yêu cầu bị cáo bồi thường về dân sự, không yêu cầu bị cáo bồi thường đối với chiếc xe mô tô 47D1-052.71 bị hư hỏng.

Quá trình điều tra bị cáo Dương Thị M đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, phù hợp với các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Bị cáo Dương Thị M, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến gì về quyết định truy tố của Viện kiểm sát, không có tranh luận gì với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát.

Bị cáo nói lời nói sau cùng: Bị cáo Dương Thị M xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

## NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Ea H'leo, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Ea H'leo, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người đại diện cho bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung: Do không tuân thủ các quy định về an toàn giao thông đường bộ, nên vào khoảng 16 giờ 30 phút ngày 04/9/2018, tại đường liên xã thuộc địa phận buôn Đung A, xã E1, huyện E, tỉnh Đắk Lắk, Dương Thị M đã điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 47D1-052.71 chở con ruột là Trương Thị

Thu H vượt xe trái quy định nên đã xảy ra tai nạn. Hậu quả làm cháu Trương Thị Thu H chết, xe mô tô 47D1-052.71 bị hư hỏng trị giá 2.220.000 đồng .

Xét thấy, hiện trường nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường nhựa, đường thẳng đang lên dốc, mặt đường rộng 3,8m; hai bên lề đường cỏ cây um tùm lẽ ra bị cáo phải nhận thức được khi điều khiển phương tiện giao thông muốn vượt lên trước phương tiện khác phải đảm bảo các điều kiện vượt khi không có chướng ngại vật phía trước, không có xe chạy ngược chiều trong đoạn đường định vượt, xe chạy trước không có tín hiệu vượt xe khác và đã tránh về bên phải...và phải vượt về bên trái, chỉ được phép vượt về bên phải trong một số trường hợp nhất định. Tuy nhiên bị cáo không tuân thủ theo quy định mà vẫn điều khiển phương tiện vượt bên phải khi không đảm bảo điều kiện nên đã để xảy ra tai nạn, lỗi hoàn toàn thuộc về bị cáo.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm Điều 14 của Luật giao thông đường bộ gây hậu quả nghiêm trọng làm cháu Trương Thị Thu H chết.

Tại Điều 14 Luật giao thông đường bộ, quy định:

*"2. Xe xin vượt chỉ được vượt khi không có chướng ngại vật phía trước, không có xe chạy ngược chiều trong đoạn đường định vượt, xe chạy trước không có tín hiệu vượt xe khác và đã tránh về bên phải...*

*4. Khi vượt, các xe phải vượt về bên trái, trừ các trường hợp sau đây thì được phép vượt bên phải:*

*a) Khi xe phía trước có tín hiệu rẽ trái hoặc đang rẽ trái;*

*b) Khi xe điện đang chạy giữa đường;*

*c) Khi xe chuyên dùng đang làm việc trên đường mà không thể vượt bên trái được.*

*5. Không được vượt xe khi có một trong các trường hợp sau đây:*

*a) Không bảo đảm các điều kiện quy định tại khoản 2 Điều này;*

*c) Đường vòng, đầu dốc và các vị trí có tầm nhìn hạn chế;*

Như vậy, hành vi của bị cáo Dương Thị M đã có đủ yếu tố cấu thành tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự quy định:

*"Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:*

*a) Làm chết người".*

Xét lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát ở phần tranh luận là có căn cứ và đúng pháp luật, nên cần chấp nhận.

Xét thấy, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, khi điều khiển xe mô tô bị cáo có đầy đủ nhận thức để biết được xe mô tô là nguồn nguy hiểm cao độ khi điều khiển phải tuân thủ nghiêm ngặt các quy định của Nhà nước khi tham gia giao thông nhưng do lỗi vô ý vì quá tự tin nên bị cáo đã để xảy ra tai nạn, gây hậu quả nghiêm trọng. Thời gian qua trên địa bàn huyện E liên tục xảy ra các vụ tai nạn giao thông, gây thiệt hại nghiêm trọng về người và tài sản. Vì vậy, để kịp thời đấu tranh phòng chống tội phạm Hội đồng xét xử nhận thấy cần xử phạt nghiêm đối với bị cáo thì mới có tác dụng trừng trị đồng thời giáo dục bị cáo trở thành người công dân tốt, có ý thức chấp hành pháp luật. Ngoài ra, còn để răn đe, phòng ngừa chung.

Tuy nhiên, trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; cháu Trương Thị Thu H là con gái của bị cáo, ông Trương S – chồng bị cáo đồng thời là cha đẻ cháu Trương Thị Thu H có đơn xin bãi nại và đề nghị không xử lý hình sự đối với bị cáo; bị cáo là người có nhân thân tốt; chưa có tiền án, tiền sự, bị cáo là người dân tộc thiểu số nên nhận thức pháp luật còn hạn chế. Như vậy, bị cáo Dương Thị M được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự nên cần xem xét giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự cho bị cáo để thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật và xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà để bị cáo tự giáo dục rèn luyện mình dưới sự giám sát của gia đình và chính quyền địa phương cũng đủ tác dụng trừng trị, răn đe đối với bị cáo.

[3] Về xử lý vật chứng: Cần chấp nhận việc Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Ea H'leo đã giao trả chiếc xe ô tô biển kiểm soát 47P-2475 cho ông Nguyễn Văn B; trả lại chiếc xe mô tô biển kiểm soát 47D1-052.71 cho ông Trương S là những chủ sở hữu. Cần trả lại cho bị cáo Dương Thị M 01 Giấy phép lái xe số 661131904669 do Sở giao thông vận tải tỉnh Đắk Lắk cấp ngày 02/01/2014.

[4] Về bồi thường dân sự: Ông Trương S là người đại diện hợp pháp của cháu Hà đồng thời là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không yêu cầu bồi thường về dân sự, đồng thời không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại đối với chiếc xe mô tô bị hư hỏng nên Hội đồng xét xử không đề cập xem xét, giải quyết. Cần chấp nhận việc ông Nguyễn Văn B đã tự nguyện hỗ trợ cho gia đình cháu Trương Thị Thu H số tiền 26.000.000 đồng chi phí mai táng và các chi phí khác.

[5] Về án phí: Cần buộc bị cáo Dương Thị M phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật

*Vì các lẽ trên,*

## QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Dương Thị M phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Dương Thị M 15 (mười lăm) tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk được giao giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án. Gia đình bị cáo Dương Thị M có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã E trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 2 Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự. Chấp nhận việc Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Ea H'leo đã giao trả chiếc xe ô tô biển kiểm soát 47P-2475 cho ông Nguyễn Văn B; trả lại chiếc xe mô tô biển kiểm soát 47D1-052.71 cho ông Trương S là những chủ sở hữu (Đặc điểm các vật chứng được lưu tại hồ sơ vụ án). Trả lại cho bị cáo Dương Thị M 01 Giấy phép lái xe số 661131904669 do Sở giao thông vận tải tỉnh Đắk Lắk cấp ngày 02/01/2014.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 585, Điều 590 và Điều 591 của Bộ luật Dân sự. Ông Trương S là người đại diện hợp pháp của cháu Trương Thị Thu H không yêu cầu bồi thường về dân sự, đồng thời không yêu cầu bị cáo bồi thường đối với chiếc xe mô tô biển kiểm soát 47D1-052.71 bị hư hỏng nên Hội đồng xét xử không đề cập xem xét, giải quyết. Chấp nhận việc ông Nguyễn Văn B đã tự nguyện hỗ trợ cho gia đình cháu Trương Thị Thu H số tiền 26.000.000 đồng chi phí mai táng và các chi phí khác.

Về án phí: Buộc bị cáo Dương Thị M phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo Dương Thị M, đại diện hợp pháp của bị hại đồng thời là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Trương S có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Văn B vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án.

***Nơi nhận:***
- Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Lắk;
- Viện KSND huyện Ea H'leo;
- Công an huyện Ea H'leo;
- Chi cục THADS huyện E;
- Bị cáo;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**
**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(đã ký)**

- Người đại diện cho người bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Bộ phận thi hành án hình sự;
- Lưu hồ sơ, vi tính.

**Bùi Quốc Hà**